ROZHODNUTIE RADY

zo 14. apríla 2014

o predĺžení platnosti Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Spojených štátov amerických

(2014/240/EÚ)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 186 v spojení s článkom 218 ods. 6 písm. a) bodom v),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu,

keďže:

(1) Rada rozhodnutím 98/591/ES [1] schválila uzavretie Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Spojených štátov amerických (ďalej len „dohoda“).

(2) V článku 12 písm. b) dohody sa stanovuje, že táto dohoda sa uzatvára v prvej etape na obdobie piatich rokov a môže sa s možnými zmenami predĺžiť o ďalších päť rokov vzájomnou písomnou dohodou medzi zmluvnými stranami.

(3) Rozhodnutím Rady 2009/306/ES [2] sa platnosť dohody predĺžila na ďalších päť rokov.

(4) Strany dohody sa domnievajú, že rýchle predĺženie platnosti dohody by bolo v ich spoločnom záujme.

(5) Obsah predĺženej dohody má byť identický s obsahom dohody, ktorej platnosť uplynie 14. októbra 2013.

(6) Predĺženie platnosti dohody by sa preto malo schváliť v mene Európskej únie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje predĺženie platnosti Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Spojených štátov amerických na ďalších päť rokov.

Článok 2

Predseda Rady oznámi v mene Únie vláde Spojených štátov amerických, že Únia ukončila svoje vnútorné postupy potrebné na predĺženie platnosti dohody v súlade s článkom 12 dohody.

---

[1] Rozhodnutie Rady 98/591/ES z 13. októbra 1998, ktoré sa týka uzavretia Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Spojených štátov amerických (Ú. v. ES L 284, 22.10.1998, s. 35).

[2] Rozhodnutie Rady 2009/306/ES z 30. marca 2009 o predĺžení platnosti a zmene a doplnení Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Spojených štátov amerických (Ú. v. EÚ L 90, 2.4.2009, s. 20).

Článok 3

Predseda Rady vykoná v mene Únie toto oznámenie:

„V dôsledku nadobudnutia platnosti Lisabonskej zmluvy 1. decembra 2009 Európska únia nahradila Európske spoločenstvo a stala sa jeho právnym nástupcom a od uvedeného dňa vykonáva všetky práva a preberá všetky záväzky Európskeho spoločenstva. Odkazy na ‚Európske spoločenstvo' v texte dohody sa preto tam, kde je to vhodné, považujú za odkazy na ‚Európsku úniu'."

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Luxemburgu 14. apríla 2014

Za Radu
predseda
A. TSAFTARIS